Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

►M4 RÅDETS BESLUT 2010/639/GUSP
av den 25 oktober 2010
om restriktiva åtgärder mot Vitryssland ◄

(EUT L 280, 26.10.2010, s. 18)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets beslut 2011/69/Gusp av den 31 januari 2011	L 28	40	2.2.2011
►M2	Rådets genomförandebeslut 2011/174/Gusp av den 21 mars 2011	L 76	72	22.3.2011
►M3	Rådets genomförandebeslut 2011/301/Gusp av den 23 maj 2011	L 136	87	24.5.2011
►M4	Rådets beslut 2011/357/Gusp av den 20 juni 2011	L 161	25	21.6.2011
►M5	Rådets beslut 2011/666/Gusp av den 10 oktober 2011	L 265	17	11.10.2011
►M6	Rådets genomförandebeslut 2011/847/Gusp av den 16 december 2011	L 335	81	17.12.2011
►M7	Rådets beslut 2012/36/Gusp av den 23 januari 2012	L 19	31	24.1.2012

▼B
▼M4

RÅDETS BESLUT 2010/639/GUSP

av den 25 oktober 2010

om restriktiva åtgärder mot Vitryssland

▼B

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

(1) Den 10 april 2006 antog rådet gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland ([1]).

(2) Genom gemensam ståndpunkt 2009/314/Gusp av den 6 april 2009 om ändring av gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp ([2]) förlängdes de restriktiva åtgärderna fram till den 15 mars 2010. De reserestriktioner som riktar sig mot vissa företrädare för Vitryssland, med undantag för de personer som var inblandade i försvinnandena 1999-2000 samt ordföranden i den centrala valkommissionen, upphävdes emellertid tillfälligt fram till den 15 december 2009.

(3) Den 15 december 2009 antog rådet rådets beslut 2009/969/Gusp ([3]) om förlängning av både de restriktiva åtgärderna och upphävandet till och med den 31 oktober 2010.

(4) På grundval av en översyn av gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp bör de restriktiva åtgärderna förnyas till och med den 31 oktober 2011, samtidigt som upphävandet av reserestriktionerna också bör förnyas till och med samma datum.

(5) Unionens genomförandeåtgärder fastställs i rådets förordning (EG) nr 765/2006 av den 18 maj 2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland ([4]).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att förhindra inresa till eller transitering genom deras territorium för de personer som är ansvariga för

a) men underlät att ta initiativ till en oberoende utredning och åtal med anledning av de påstådda brotten och de som enligt Pourgouridesrapporten anses som nyckelaktörer när det gäller fyra välkända personers försvinnande i Vitryssland 1999–2000 och den därpå följande mörkläggningen, med hänsyn till det sätt på vilket de uppenbart försvårat den rättsliga utredningen, i enlighet med bilaga I,

([1]) EUT L 101, 11.4.2006, s. 5.
([2]) EUT L 93, 7.4.2009, s. 21.
([3]) EUT L 332, 17.12.2009, s. 76.
([4]) EUT L 134, 20.5.2006, s. 1.

▼B

b) oegentligheterna i samband med valet och folkomröstningen i Vitryssland den 17 oktober 2004 och de som bär ansvaret för de allvarliga brotten mot de mänskliga rättigheterna genom angreppen på fredliga demonstranter i efterdyningarna av valet och folkomröstningen i Vitryssland, i enlighet med bilaga II,

c) åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 mars 2006 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, i enlighet med bilaga III,

▼M1

d) åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, och de personer som är associerade med dem, enligt med förteckningen i bilaga IIIA,

▼M7

e) allvarliga brott mot mänskliga rättigheter eller repressalier mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland enligt förteckningen i bilaga V,

f) och personer eller enheter som drar nytta av eller stöder Lukasjenkoregimen enligt förteckningen i bilaga V.

▼B

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Punkt 1 ska tillämpas utan att det påverkar de fall då en medlemsstat är bunden av en skyldighet enligt internationell rätt, nämligen

i) som värdland i en internationell mellanstatlig organisation,

ii) som värdland för en internationell konferens sammankallad av eller under överinseende av Förenta nationerna,

iii) enligt en multilateral överenskommelse som ger privilegier och immunitet,

eller

iv) enligt 1929 års konkordat (Lateranfördraget) som ingåtts av Heliga stolen (Vatikanstaten) och Italien.

4. Punkt 3 ska anses gälla också i de fall då en medlemsstat är värd för Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE).

5. Rådet ska informeras på vederbörligt sätt i alla de fall då en medlemsstat beviljar ett undantag enligt punkt 3 eller 4.

6. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 när resan är motiverad av brådskande humanitära skäl, eller för deltagande i mellanstatliga möten, även sådana som stöds av unionen eller där värdlandet är en medlemsstat som innehar ordförandeskapet för OSSE, där det förs en politisk dialog som direkt främjar demokratin, de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen i Vitryssland.

7. En medlemsstat som önskar bevilja undantag som avses i punkt 6 ska anmäla detta skriftligt till rådet. Undantaget ska anses beviljat, såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom två arbetsdagar efter det att de mottagit anmälan om det föreslagna undantaget. Om en eller flera av rådets medlemmar gör en invändning, får rådet med kvalificerad majoritet besluta att bevilja det föreslagna undantaget.

▼B

8. När en medlemsstat i enlighet med punkterna 3, 4, 6 och 7 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium för personer som förtecknas i bilagorna I, II och III, ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av detta.

▼M1

Artikel 2

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av personer som är ansvariga

a) för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val i samband med presidentvalet i Vitryssland den 19 mars 2006 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, och de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med dem enligt förteckningen i bilaga IV,

b) för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val i samband med presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, och de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med dem enligt förteckningen i bilaga IIIA,

▼M7

c) allvarliga brott mot mänskliga rättigheter eller repressalier mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Vitryssland enligt förteckningen i bilaga V,

d) och personer eller enheter som drar nytta av eller stöder Lukasjenkoregimen enligt förteckningen i bilaga V,

▼M1

ska frysas.

▼M7

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för eller utnyttjas till gagn för de personer som förtecknas i bilagorna IIIA, IV och V.

▼B

Artikel 3

1. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som den finner lämpliga, efter att ha konstaterat att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

▼M7

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som förtecknas i bilagorna IIIA, IV och 5 och de familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

▼B

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser, eller

▼B

d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter under förutsättning att den behöriga myndigheten minst två veckor före beviljandet av tillståndet till andra behöriga myndigheter och kommissionen meddelar de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

Medlemsstaterna ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna artikel.

▼M1

2. Artikel 2.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller övriga intäkter från dessa konton, eller

b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då bestämmelserna i gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp eller detta beslut blev tillämpliga på kontona,

och förutsatt att artikel 2.1 a och b i detta beslut fortfarande tillämpas på räntan, de andra intäkterna och betalningarna.

▼M5

3. Artikel 2.1 ska inte utgöra något hinder mot att fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är uppförda på förteckningen gör utbetalningar som ska göras enligt ett avtal som ingåtts innan den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet uppfördes på förteckningen, under förutsättning att den berörda medlemsstaten har fastställt att utbetalningen inte direkt eller indirekt mottas av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ enligt artikel 2.1.

▼M4

Artikel 3a

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och tillhörande materiel av alla slag, inklusive vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, samt utrustning som kan användas för internt förtryck, till Vitryssland från medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med hjälp av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg, ska vara förbjudet vare sig de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör sådana varor som avses i punkt 1 eller som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Vitryssland,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor som avses i punkt 1, inbegripet gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller för tillhandahållande av därtill kopplat tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Vitryssland,

c) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i leden a och b.

▼M4

Artikel 3b

1. Artikel 3a ska inte tillämpas på

a) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödlig militär utrustning eller av utrustning som kan användas för internt förtryck, som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, för FN:s och unionens program för institutionsuppbyggnad eller för EU:s och FN:s krishanteringsoperationer,

b) försäljning, leverans, överföring eller export av fordon som inte är stridsfordon och som har tillverkats för att vara skottsäkra eller utrustats med sådant material och endast är avsedda som skydd för unionens och dess medlemsstaters personal i Vitryssland,

c) tillhandahållande av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster som rör sådan utrustning eller sådana program och operationer,

d) tillhandahållande av finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör sådan utrustning eller sådana program och operationer,

under förutsättning att denna export och detta bistånd på förhand har godkänts av den relevanta behöriga myndigheten.

2. Artikel 3a ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Vitryssland av FN:s personal eller unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personal och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

▼B

Artikel 4

▼M1

1. Rådet ska, på förslag av en medlemsstat eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, anta ändringar av förteckningarna i bilagorna I, II, III, IIIA, IV och V, om den politiska utvecklingen i Vitryssland kräver det.

▼B

2. Rådet ska meddela den berörda personen sitt beslut, inbegripet skälen för upptagande i förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom offentliggörandet av en anmälan, för att ge den berörda personen möjlighet att inkomma med synpunkter.

3. Om synpunkter lämnas, eller om väsentlig ny bevisning läggs fram, ska rådet ompröva sitt beslut och informera den berörda personen om detta.

Artikel 5

För att de ovannämnda åtgärderna ska få största möjliga genomslag ska unionen verka för att tredjestater antar liknande restriktiva åtgärder som de som föreskrivs i detta beslut.

▼B

Artikel 6

Gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp ska upphöra att gälla.

Artikel 7

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

▼M5

2. Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 oktober 2012. Det ska ses över kontinuerligt. Det får i förekommande fall förlängas eller ändras, om rådet anser att målen inte har uppfyllts.

▼M1

_____

▼M2

BILAGA I

Förteckning över de personer som avses i artikel 1.1 a

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum och -plats	Tjänsteställning
1.	Sjejman, Viktar Uladzimiravitj Sjejman, Viktor Vladimirovitj	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958, Länet Grodno (nuvarande Hrodna)	Tidigare sekreterare i säkerhetsrådet, numera presidentens särskilde assistent/ medhjälpare
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravitj Naumov, Vladimir Vladimirovitj	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Tidigare inrikesminister
3.	Sivakov, Jurij Leonidovitj		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, länet Sachalin, Ryssland	Tidigare turistminister och tidigare inrikesminister
4.	Paulitjenka, Dzmitryj Valerjevitj Pavlitjenko, Dmitrij Valerijevitj	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk (nuvarande Vitsebsk)	Chef för specialstyrkorna vid inrikesministeriet (SOBR)

▼M2

BILAGA II

Förteckning över de personer som avses i artikel 1.1 b

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum och -plats	Tjänsteställning
1.	Jarmosjyna Lidzija Michajlauna Jermosjina Lidija Michajlovna	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (länet Minsk	Ordförande i Vitrysslands centrala valkommission (CEC)
2.	Padabed, Juryj Mikalajevitj Podobed, Jurij Nikolajevitj	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (länet Minsk)	Enheten för särskilda ändamål vid inrikesministeriet

▼M2

BILAGA III

Förteckning över de personer som avses i artikel 1.1 c

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
1.	Lukasjenka, Aljaksandr Ryhoravitj Lukasjenko, Aleksandr Grigorjevitj	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, länet Vitebsk (nuvarande Vitsebsk)			President
2.	Nevyhlas, Henadz Mikalajevitj Nevyglas, Gennadij Nikolajevitj	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, länet Pinsk			Tidigare chef för presidentens kansli
3.	Pjatkevitj, Natallja Uladzimirauna Petkevitj, Natalja Vladimirovna	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Tidigare biträdande chef för presidentens kansli
4.	Rubinau, Anatol Mikalajevitj Rubinov, Anatolij Nikolajevitj	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Talman i parlamentets övre kammare Tidigare biträdande chef med ansvar för medier och ideologiska frågor inom presidentens kansli
5.	Pralaskouski, Aleh Vitoldavitj Proleskovskij, Oleg Vitoldovitj	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (nuvarande Sergijev Posad, Ryssland)			Informationsminister
6.	Radzkou, Aljaksandr Michajlavitj Radkov, Aleksandr Michajlovitj	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnija, länet Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Biträdande chef för presidentens kansli

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
7.	Rusakevitj, Uladzimir Vasiljevitj Rusakevitj, Vladimir Vasiljevitj	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vyhonosjtji, länet Brest			Tidigare informationsminister
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravitj Golovanov, Viktor Grigorjevitj	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov (nuvarande Barysau)			Justitieminister
9.	Zimouski Aljaksandr Leanidavitj Zimovskij, Aleksandr Leonidovitj	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Tyskland			Tidigare chef för det statliga tv-bolaget
10.	Kanapljou, Uladzimir Mikalajevitj Konopljov, Vladimir Nikolajevitj	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, länet Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Tidigare talman i parlamentets undre kammare
11.	Tjarhinets, Mikalaj Ivanavitj Tjerginets, Nikolaj Ivanovitj	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Ordförande i övre kammarens utrikesutskott
12.	Kastsian, Siarhej Ivanavitj Kostian, Sergej Ivanovitj	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usochi, länet Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Ordförande i undre kammarens utrikesutskott
13.	Orda, Michail Siarhejevitj Orda, Michail Sergejevitj	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, länet Grodno (nuvarande Hrodna) Дятлово Гродненской области			Ledamot av parlamenetets övre kammare, tidigare ledare för Vitryska republikanska ungdomsförbundet (BRSM)

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
14.	Lazavik, Mikalaj Ivanavitj Lozovik, Nikolaj Ivanovitj	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, distriktet Vilejka, länet Minsk Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Sekreterare i den centrala valkommissionen (CEC)
15.	Miklasjevitj, Pjotr Pjatrovitj Miklasjevitj, Pjotr Petrovitj	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, länet Minsk Косута Минской области			Allmän åklagare
16.	Slizjeuski, Aleh Leanidavitj Slizjevskij, Oleg Leonidovitj	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC)
17.	Charyton, Aljaksandr Chariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Rådgivare vid Avdelningen för sociala organisationer, partier och icke-statliga organisationer vid justitieministeriet
18.	Smirnou, Jauhen Aljaksandravitj Smirnov, Evgenij Aleksandrovitj	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Länet Rjazan, Ryssland			Förste biträdande ordförande i ekonomiska domstolen
19.	Ravutskaja, Nadzeja Zalauna Reutskaja, Nadezdja Zalovna	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Domare i distriktet Moskovski, Minsk
20.	Trubnikau, Mikalaj Aljaksejevitj Trubnikov, Nikolaj Aleksejevitj	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Domare i distriktet Partizanski, Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
21.	Kupryjanau, Mikalaj Michajlavitj Kuprijanov, Nikolaj Michajlovitj	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Tidigare biträdande allmän åklagare
22.	Sucharenka, Stsiapan Mikalajevitj Suchorenko, Stepan Nikolajevitj	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zduditji, länet Gomel (nuvarande Homel)			Tidigare KGB-chef
23.	Dzemjantsej, Vasil Ivanavitj Dementej, Vasilij Ivanovitj	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Förste biträdande chef för KGB
24.	Kozik, Leanid Pjatrovitj Kozik, Leonid Petrovitj	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov (nuvarande Barysau)			Ordförande i den centrala fackföreningsorganisationen
25.	Kaljada, Aljaksandr Michajlavitj Koleda, Aleksandr Michajlovitj	КОЛЕДА Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC)
26.	Michasiou, Uladzimir Iljitj Michasev, Vladimir Iljitj	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Homel
27.	Lutjyna, Leanid Aljaksandravitj Lutjina, Leonid Aleksandrovitj	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Länet Minsk			Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Hrodna
28.	Karpenka, Ihar Vasiljevitj Karpenko, Igor Vasiljevitj	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Ryssland			Chef för den regionala valkommissionen (REC) i staden Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
29.	Kurlovitj, Uladzimir Anatoljevitj Kurlovitj, Vladimir Anatoljevitj	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Minsk
30.	Mjatselitsa, Mikalaj Tsimafejevitj Metelitsa, Nikolaj Timofejevitj	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Mahiljou
31.	Rybakou, Aljaksej Rybakov, Aleksej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
32.	Bortnik, Siarhej Aljaksandavitj Bortnik, Sergej Aleksandrovitj	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Allmän åklagare
33.	Jasinovitj Leanid Stanislavavitj Jasinovitj Leonid Stanislavavitj	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Butjani, länetVitebsk (nuvarande Vitsebsk)	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Domare vid distriktsdomstolen i Tsentralni rajon, Minsk
34.	Mihun, Andrej Arkadzevitj Migun, Andrej Arkadevitj	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Allmän åklagare

▼M2

BILAGA IIIA

Förteckning över de personer som avses i artiklarna 1.1 d och 2.1 b

▼M4

A. **Personer**

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
1.	Lukasjenka, Viktar Aljaksandravitj Lukasjenko, Viktor Aleksandrovitj	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко, Виктор Александрович	1976	Presidentens assistent/medhjälpare i nationella säkerhetsfrågor.
▼M5 2.	Bazanau, Aljaksandr Viktaravitj Bazanov, Aleksandr Viktorovitj	Базанаў Аляскандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazakstan 26.11.1962	Direktör, informations- och analyscentrum, presidentens kansli
▼M2 3.	Guseu, Aljaksej Viktaravitj Gusev, Aleksej Viktorovitj	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев, Алексей Викторович		Förste biträdande direktör, informations- och analyscentrum, presidentens kansli
4.	Krysjtapovitj, Leu Jeustafjevitj Krisjtapovitj, Lev Jevstafjevitj	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович, Лев Евстафьевич		Biträdande direktör, informations- och analyscentrum, presidentens kansli
5.	Kolas, Alena Pjatovna Kolos, Jelena Petrovna	Колас Алена Пятроўна	Колос, Елена Петровна		Biträdande direktör, informations- och analyscentrum, presidentens kansli
6.	Makej, Uladzimir Uladzimiravitj Makej, Vladimir Vladimirovitj	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Den 5 augusti 1958 i länet Grodno (numera Hrodna)	Chef för presidentens kansli
7.	Jantjeuski, Usevalad Vjatjaslavavitj Jantjevskij, Vsevolod Vjatjeslavovitj	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Den 22 april 1976 i Borisov (nuvarande Barysau)	Assistent till presidenten, chef för den ideologiska avdelningen vid presidentens kansli

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
8.	Maltsau, Leanid Siamjonavitj Maltsev, Leonid Semenovitj	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ, Леонид Семенович	Den 29 augusti 1949 i Vetenevka, distriktet Slomin, länet Grodno (numera Hrodna)	Statssekreterare i säkerhetsrådet
9.	Utsiuryn, Andrej Aljaksandravitj Vtiurin, Andrej Aleksandrovitj	Уцюрын Андрэй Аляксандравіч	Втюрин, Андрей Александрович		Chef för presidentens säkerhetsavdelning

▼M5

10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryjevitj Ipatov, Vadim Dmitrijevitj	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	Ипатов Вадим Дмитриевич		Vice ordförande i den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är han delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.
11.	Busjnaja, Natallja Uladzimirauna Busjnaja, Natalja Vladimirovna	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953 i Mogiljov (nuvarande Mahiljou)	Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är hon delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.
12.	Busjtjyk, Vasil Vasiljevitj Busjtjik, Vasilij Vasiljevitj	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är han delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.
13.	Katsuba, Svjatlana Pjatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är hon delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.
14.	Kisialiova, Nadzeja Mikalajeuna Kiseleva, Nadezjda Nikolajevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är hon delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.

▼M5

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
15.	Padaljak, Eduard Vasiljevitj Podoljak, Eduard Vasiljevitj	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är han delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.
16.	Rachmanava, Maryna Jurjeuna Rachmanova, Marina Jurjevna	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är hon delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.
17.	Sjtjurok, Ivan Antonavitj Sjtjurok, Ivan Antonovitj	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC). Som ledamot av CEC är han delvis ansvarig för åsidosättandet av internationella normer för genomförande av val vid presidentvalet i Vitryssland den 19 december 2010.

▼M2

18.	Kisialjou, Anatol Siamjonavitj Kiseljov, Anatolij Semenovitj	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Chef för den regionala valkommissionen (REC), länet Brest
19.	Krukouski, Vjatjaslau Jafimavitj Krjukovskij, Vjatjeslav Jefimovitj	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Chef för den regionala valkommissionen (REC), länet Vitsebsk
20.	Stosj, Mikalaj Mikalajevitj Stosj, Nikolaj Nikolajevitj	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Chef för den regionala valkommissionen (REC), länet Homel
21.	Sauko, Valeryj Josifavitj Savko, Valerij Josifovitj	Саўко Валерый Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Chef för den regionala valkommissionen (REC), länet Hrodna
22.	Vasiljeu, Aljaksej Aljaksandravitj Vasiljev, Aleksej Aleksandrovitj	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Александрович		Chef för den regionala valkommissionen (REC), länet Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
23.	Berastau, Valeryj Vasiljevitj Berestov, Valerij Vasiljevitj	Берастаў Валерый Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Chef för den regionala valkommissionen (REC), länet Mahiljou
24.	Vasiljevitj, Ryhor Aljaksejevitj Vasiljevitj, Grigorij Alekssejevitj	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	Den 13 februari 1955	Allmän åklagare
25.	Sjved, Andrej Ivanavitj Sjved, Andrej Ivanovitj	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Biträdande allmän åklagare
26.	Lasjyn, Aljaksandr Michajlavitj Lasjin, Aleksandr Michajlovitj	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Biträdande allmän åklagare
27.	Konan, Viktar Aljaksandravitj Konon, Viktor Aleksandrovitj	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович		Biträdande allmän åklagare
28.	Stuk, Aljaksej Kanstantsinavitj Stuk, Aleksej Konstantinovitj	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович		Biträdande allmän åklagare
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovitj Kuklis, Nikolaj Ivanovitj	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Biträdande allmän åklagare
30.	Chmaruk, Siarhej Konstantsinavitj Chmaruk, Sergej Konstantinovitj	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович		Åklagare, länet Brest
31.	Dysko, Henadz Josifavitj Dysko, Gennadij Josifovitj	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Åklagare, länet Vitsebsk
32.	Sjaeu, Valjantsin Pjatrovitj Sjajev, Valentin Petrovitj	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Åklagare, länet Homel

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
33.	Marozau, Viktar Mikalajevitj Morozov, Viktor Nikolajevitj	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Åklagare, länet Hrodna
34.	Archipau, Aljaksandr Michajlavitj Archipov, Aleksandr Michajlovitj	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959 Mogiljov (numera Mahiljou)	Åklagare, länet Minsk
35.	Siankevitj, Eduard Aljaksandravitj Senkevitj, Eduard Aleksandrovitj	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Åklagare, länet Mahiljou
36.	Kulik, Mikalaj Mikalajevitj Kulik, Nikolaj Nikolajevitj	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Åklagare, staden Minsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavitj Dudkin, Anatolij Konstantinovitj	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Republiken Vitrysslands åklagare i transportärenden
38.	Dranitsa, Aljaksandr Mikalajevitj Dranitsa, Aleksandr Nikolajevitj	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Militär åklagare
39.	Bilejchyk, Aljaksandr Uladzimiravitj Vilejtjik, Aleksandr Vladimirovitj	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	ВИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Förste biträdande justitieminister
40.	Lomats, Zianon Kuzmitj Lomat, Zenon Kuzmitj	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944 i Karabani	Tidigare chef för den statliga tillsynskommittén
41.	Kuliashou, Anatol Nilavitj Kulesjov, Anatolij Nilovitj	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Inrikesminister
42.	Pjakarski, Aleh Anatolievitj Pekarskij, Oleg Anatoljevitj	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Förste biträdande inrikesminister

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
43.	Poludzen, Jauhen Jauhenavitj Poluden, Evgenij Evgenjevitj	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Biträdande inrikesminister
44.	Jausseu, Ihar Uladzimiravitj Jevsev, Igor Vladimirovitj	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Chef för den operativa gruppen Omon
45.	Farmahej, Leanid Kanstantsinavitj Farmagej, Leonid Konstantinovitj	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Befälhavare för milisen i länet Minsk
46.	Lukomskij, Aljaksandr Valjantsinavitj Lukomski, Aleksandr Valentinovitj	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Befälhavare för inrikesministeriets specialregemente i staden Minsk
47.	Zajtsau, Vadzim Jurjevitj Zajtsev, Vadim Jurjevitj	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	KGB-chef
48.	Dzjadkou, Leanid Mikalajevitj Dedkov, Leonid Nikolajevitj	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Biträdande KGB-chef, chef för KGB i länet Vitsebsk
49.	Bachmatau, Ihar Andrejevitj Bachmatov, Igor Andrejevitj	Бахматаў Ігар Андрэевічітj	Бахматов, Игорь Андреевич		Biträdande KGB-chef
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavitj Tertel, Ivan Stanislavovitj	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель, Иван Станиславович		Biträdande KGB-chef
51.	Smalenski, Mikalaj Zinoujevitj Smolenskij, Nikolaj Zinovjevitj	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Tidigare biträdande KGB-chef

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
52.	Vehera, Viktar Paulavitj Vegera, Viktor Pavlovitj	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера, Виктор Павлович		Förste biträdande KGB-chef
53.	Svorab, Mikalaj Kanstantsinavitj Svorob, Nikolaj Konstantinovitj	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович		Tidigare biträdande KGB-chef
54.	Tratstsiak, Piotr Tretiak, Pjotr	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр		Tidigare biträdande KGB-chef
55.	Zacharau, Aljaksej Ivanavitj Zacharov, Aleksej Ivanovitj	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров, Алексей Иванович		Tidigare chef för militära kontraspionaget inom KGB
56.	Talstasjou, Aljaksandr Alehavitj Tolstasjov, Aleksandr Legovitj	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов, Александр Легович		Chef för KGB:s avdelning för skydd av den konstitutionella ordningen och bekämpning av terrorism
57.	Rusak, Viktar Uladzimiravitj Rusak, Viktor Vladimirovitj	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак, Виктор		Chef för KGB:s avdelning för ekonomisk säkerhet
58.	Jaruta, Viktar Jurata, Viktor	Ярута Віктар	Юрата, Виктор		Chef för KGB:s styrelse för statliga kommunikationer
59.	Varapajev, Ihar Ryhoravitj Voropajev, Igor Grigorjevitj	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев, Игорь Григорьевич		Tidigare chef för KGB:s styrelse för statliga kommunikationer
60.	Kalatj, Uladzimir Viktaravitj Kalatj, Vladimir Viktorovitj	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач, Владимир Викторович		Tidigare KGB-chef i länet Minsk
61.	Busko, Ihar Jauhenavitj Busko, Igor Jevgenjevitj	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько, Игорь Евгеньевич		KGB-chef i länet Brest
62.	Korzj, Ivan Aljaksejevitj Korzj, Ivan Aleksejevitj	Корж Іван Аляксеевіч	Корж, Иван Алексеевич		KGB-chef i länet Hrodna

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
63.	Siarhjenka, Ihar Pjatrovitj Sergejenko, Igor Petrovitj	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко, Игорь Петрович		KGB-chef i länet Mahiljou
64.	Herasimenka, Henadz Anatoljevitj Gerasimenko, Gennadij Anatoljevitj	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко, Геннадий Анатольевич		KGB-chef i länet Homel
65.	Ljaskouski, Ivan Anatoljevitj Leskovskij, Ivan Anatoljevitj	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский, Иван Анатольевич		Tidigare KGB-chef i länet Homel
66.	Maslakou, Valeryj Maslakov, Valerij	Маслакоў Валерый	Маслаков, Валерий		Chef för KGB:s underrättelseavdelning r
67.	Volkau, Siarhej Volkov, Sergej	Волкаў Сяргей	Волков, Сергей		Tidigare chef för KGB:s underrättelseavdelning
68.	Zjadobin, Juryj Viktaravitj Zjadobin, Jurij Viktorovitj	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Den 14 november 1954	Försvarsminister
69.	Krasjeuski, Viktar Krasjevskij, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		GRU-chef
70.	Ananitj, Lilija Stanislavauna Ananitj, Lilija Stanislavovna	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	1960	Förste biträdande informationsminister
71.	Laptsionak, Ihar Mikalajevitj Laptenok, Igor Nikolajevitj	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК, Игорь Николаевич	1947 i Minsk	Biträdande informationsminister
72.	Davydzka, Henadz Branislavavitj Davidko, Gennadij Bronislavovitj	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давидко, Геннадий Брониславович		Chef för den statliga televisionen

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
73.	Kazijatka, Juryj Vasiljevitj Kozijatko, Jurij Vasiljevitj	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	1964 i Brest	Generaldirektör för *Stolitjnoje Televidenije*
74.	Jakubovitj, Pavel Izotavitj Jakubovitj, Pavel Izotovitj	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович	Den 23 september 1946	Chefredaktör för *Sovetskaja Belarus*
75.	Lemjasjonak, Anatol Ivanavitj Lemesjnok, Anatolij	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатолий		Chefredaktör för *Republika*
76.	Prakopau, Juryj Prokopov, Jurij	Пракопаў Юрый	Прокопов, Юрий		Högt uppsatt och inflytelserik journalist vid den statliga TV-kanalen *Pervi* (№ 1)
77.	Michaltjanka, Aljaksej Michaltjenko, Aleksej	Міхальчанка Аляксей	Михальченко, Алексей		Högt uppsatt och inflytelserik journalist vid den statliga TV-kanalen *ONT*
78.	Taranda, Aljaksandr Michajlavitj Taranda, Aleksandr Michajlovitj	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда, Александр Михайлович		Redaktör vid tidningen *Sovetskaja Belarus*
79.	Gardzijenka, Siarhej Aljaksandravitj Gordijenko, Sergej Aleksandrovitj	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко, Сергей Александрович		Redaktör vid tidningen *Sovetskaja Belarus*
80.	Tarapetskaja, Halina Michajlauna Toropetskaja, Galina Michajlovna	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая, Галина Михайловна		Redaktör vid tidningen *Sovetskaja Belarus*

▼M5

81.	Sjadryna, Hanna Stanislavauna Sjadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина, Анна Станиславовна		Tidigare redaktör vid tidningen Sovetskaja Belarus

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
82.	Zjuk, Dzmitryj Aljaksandravitj Zjuk, Dmitrij Aleksandrovitj	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук, Дмитрий Александрович		Generaldirektör (Vd) för den statliga nyhetsbyrån *Belta*
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин, Вадим		Chefredaktör för det månatliga magasinet *Beloruskaja Dumka*
84.	Ablamejka, Siarhej Uladzimiravitj Ablamejko, Sergej Vladimirovitj	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	1956 i länet Grodno	Rektor vid det vitryska statliga universitetet
85.	Sirenka, Viktar Ivanavitj Sirenko, Viktor Ivanovitj	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко, Виктор Иванович		Chefskirurg vid akutsjukhuet i Minsk
86.	Ananitj, Alena Mikalajevna Ananitj, Jelena Nikolajevna	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич, Елена Николаевна		Domare vid distriktsdomstolen i Pervomajski, Minsk
87.	Ravinskaja, Tatsiana Uladzimirauna Revinskaja, Tatiana Vladimirovna	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская, Татьяна Владимировна		Domare vid distriktsdomstolen i Pervomajski, Minsk
88.	Jesman, Valeryj Aljaksandravitj Jesman, Valerij Aleksandrovitj	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман, Валерий Александрович		Domare vid distriktsdomstolen i Tsentralni rajon, Minsk
89.	Bytjko, Aljaksej Viktaravitj Bytjko, Aleksej Viktorovitj	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко, Алексей Викторович		Domare vid distriktsdomstolen i Tsentralni rajon, Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
90.	Chadanevitj, Aljaksandr Aljaksandravitj Chodanevitj, Aleksandr Aleksandrovitj	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич, Александр Александрович		Domare vid distriktsdomstolen i Tsentralni rajon, Minsk
91.	Baranouski, Andrej Fjodaravitj Baranovskij, Andrej Fjedorovitj	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский, Андрей Федорович		Domare vid distriktsdomstolen i Partizanski, Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Jelena Viktorovna	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викоровна		Domare vid distriktsdomstolen i Partizanski, Minsk
93.	Tupik, Vera Michajlauna Tupik, Vera Michajlovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Domare vid distriktsdomstolen i Leninski, Minsk
94.	Njakrasava, Alena Tsimafejeuna Nekrasova, Jelena Timofejevna	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Domare vid distriktsdomstolen i Zavodski, Minsk
95.	Laptseva, Alena Vjatjaslavauna Lapteva, Jelena Vjatjeslavovna	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Domare vid distriktsdomstolen i Zavodski, Minsk
96.	Balauniou, Mikalaj Vasiljevitj Bolovnev, Nikolaj Vasiljevitj	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Ніколай Васильевич		Domare vid distriktsdomstolen i Zavodski, Minsk
97.	Kazak, Viktar Uladzimiravitj Kazak, Viktor Vladimirovitj	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
98.	Sjylko, Alena Mikalajeuna Sjilko, Jelena Nikolajevna	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
99.	Simachina, Ljubou Siarhejeuna Simachina, Ljubov Sergejevna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
100.	Kuznjatsova, Natallja Anatoljeuna Kuznetsova, Natalja Anatoljevna	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
101.	Tselitsa, Lidzija Fjodarauna Telitsa, Lidija Fjodorovna	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
102.	Tjarnjak, Alena Leanidauna Tjernjak, Jelena Leonidovna	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
103.	Sjestakou, Juryj Valerjevitj Sjestakov, Jurij Valerjevitj	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
104.	Matyl, Tatsiana Jaraslavauna Motyl, Tatiana Jaroslavovna	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
105.	Chatkevitj, Jauhen Viktaravitj Chatkevitj, Jevgenij Viktorovitj	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
106.	Husakova, Volha Arkadzjeuna Gusakova, Olga Arkadjevna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Domare vid distriktsdomstolen i Oktjabrski, Minsk
107.	Sjarhaj, Ryta Pjatrouna Sjargaj, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Domare vid distriktsdomstolen i Oktjabrski, Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
108.	Mitrachovitj, Iryna Aljaksejevna Mitrachovitj, Irina Alekssejevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Domare vid distriktsdomstolen i Oktjabrski, Minsk
109.	Pratasavitskaja, Natallja Uladzimirauna Protosovitskaja, Natalja Vladimirovna	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна		Domare vid distriktsdomstolen i Oktjabrski, Minsk
110.	Lapko, Maksim Fjodaravitj Lapko, Maksim Fjodorovitj	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Domare vid distriktsdomstolen i Oktjabrski, Minsk
111.	Varenik, Natallja Siamionauna Varenik, Natalja Semenovna	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski, Minsk
112.	Zjukouskaja Zjanna Aljaksejevna Zjukovskaja, Zjanna Alekssejevna	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski, Minsk
113.	Samaljuk, Hanna Valerjeuna Samoljuk, Anna Valerjevna	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Валерьевна		Domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski, Minsk
114.	Lukasjenka, Dzmitryj Aljaksandravitj Lukasjenko, Dmitrij Aleksandrovitj	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович		Affärsman, aktivt deltagande i finansiella transaktioner där Lukasjenkos familj varit inblandad
115.	Sjuhajeu, Siarhej Sjugajev, Sergej	Шугаеў Сяргей	Шугаев, Сергей		Biträdande KGB-chef, chef för kontraspionaget inom KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов, Игорь		Chef för KGB:s statliga utbildningscentrum

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
117.	Hajdukevitj Valeryj Uladzimiravitj Gajdukevitj, Valerij Vladimirovitj	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович		Biträdande inrikesminister, befälhavare över inrikesförbanden. I sin egenskap av befälhavare över inrikesförbanden bär han ansvaret för det brutala kuvandet av protester.
118.	Hurejeu Siarhej Viktaravitj Gurejev, Segej Viktorovitj	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Biträdande inrikesminister, chef för rannsakningsdomstolen. I sin egenskap av biträdande inrikesminister bär han ansvaret för det brutala kuvandet av protester samt för kränkningar av de mänskliga rättigheterna under utredningsförfaranden
119.	Katjanau Uladzimir Uladzimiravitj Katjanov Vladimir Vladimirovitj	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Medhjälpare/rådgivare till justitieministern. I sin egenskap av medhjälpare till justitieministern bär hon ansvaret för det vitryska rättsväsendets sätt att fungera.
120.	Badak Ala Mikalajeuna Bodak Alla Nikolajevna	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Biträdande justitieminister. I sin egenskap av biträdande justitieminister bär han ansvaret för det vitryska rättsväsendets sätt att fungera.
121.	Simanau Aljaksandr Anatoljevitj Simonov Aleksandr Anatoljevitj	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Biträdande justitieminister. I sin egenskap av biträdande justitieminister bär han ansvaret för det vitryska rättsväsendets sätt att fungera.
122.	Tusjynski Ihar Heraninavitj Tusjinskij Igor Geroninovitj	Тушынскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Biträdande justitieminister. I sin egenskap av biträdande justitieminister bär han ansvaret för det vitryska rättsväsendets sätt att fungera.
123.	Skurat, Viktar Skurat, Viktor	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Chef för det kommunala direktoratet i Minsk under avdelningen för allmän säkerhet inom inrikesministeriet, överste inom milisförbanden, har fått en hedersutmärkelse av Lukasjenko för sitt aktiva deltagande och utförande av givna order vid ingripandet mot demonstrationen den 19 december 2010.
124.	Ivanou, Siarhej Ivanov, Sergej	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Biträdande chef för underhållsenheten inom direktoratet för ideologiska frågor och personal vid den kommunala avdelningen i Minsk under inrikesministeriet, major inom milisförfaranden, har fått en hedersutmärkelse av Lukasjenko

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
					för sitt aktiva deltagande och utförande av givna order vid ingripandet mot demonstrationen den 19 december 2010.
125.	Kadzin, Raman Kadin, Roman	Кадзін Раман	Кадин Роман		Militärbefälhavare med ansvar för vapen och teknisk utrustning för de motoriserade patrullerna, major inom milisen, har fått en hedersutmärkelse av Lukasjenko för sitt aktiva deltagande och utförande av givna order vid ingripandet mot demonstrationen den 19 december 2010.
126.	Komar, Volha Komar, Olga	Комар Вольга	Комар Ольга		Domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetar med målet mot Vasilij Parfenkov.
127.	Zaharouski, Anton Zagorovskij, Anton	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Åklagare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetar med målet mot Vasilij Parfenkov.
128.	Tjarkas (Tjerkas), Tatsiana Stanislavauna Tjerkas Tatiana Stanislavovna	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна		Domare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetar med målen mot Aleksandr Parfenov, Aleksandr Moltjanov och Dmitrij Novik, dömda till fyra, tre respektive tre och ett halvt års fängelse.
129.	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tatiana	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Åklagare vid distriktsdomstolen i Frunzenski i Minsk, arbetar med målen mot Aleksandr Otrosjtjenkov, Aleksandr Moltjanov och Dmitrij Novik.
130.	Ljabedzik, Michail Pjatrovitj Lebedik, Michail Petrovictj	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Förste redaktör vid tidningen *Sovetskaja Belarus*, aktiv förmedlare och analytiker av regeringspolitiken, förfalskar uppgifter och kommenterar på icke rättvisande sätt om de processer som pågår i Vitryssland mot det civila samhället.
131.	Padhajski, Henadz Danatavitj Podgajskij, Gennadij Donatovitj	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Rektor för den statliga polytekniska högskolan i Minsk, ansvarig för relegering av studerande.
132.	Kuchartjyk, Pjotr Dzmitryjevitj Kuchartjik, Pjotr Dmitrijevitj	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rekor för den statliga pedagogiska fakulteten i Minsk, ansvarig för relegering av studerande.

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
133.	Batura, Michail Paulavitj Batura, Michail Pavlovitj	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rekor för det statliga universitetet för informationsteknik och radioelektronik i Minsk, ansvarig för relegering av studerande.
134.	Tjasnouski, Metjyslau Edvardavitj Tjesnovskij, Metjislav Edvardovitj	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rektor för Pusjkin-universitetet i Brest, ansvarig för relegering av studerande.
135.	Alpejeva, Tamara Michajlauna Alpejeva, Tamara Michajlovna	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rektor för det internationella humanitära och ekonomiska institutet, ansvarig för relegering av studerande.

▼M3

136.	Shykarou (Sjykarou), Uladzislau Shikarov (Sjikarov), Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Domare i distriktsdomstolen i Zjeleznodorozjnyj i Vitsebsk. Han dömde flera demonstranter under överklagandeförfarandet trots att dessa inte befunnits skyldiga av domstolen i första instans.
137.	Merkul, Natallia (Natallja) Viktarauna Merkul, Natalia (Natalja) Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Födelsedatum: 13.11.1964	Direktör för sekundärskolan i distriktet Pukhovichi (Puchovitji) i staden Talkov. Den 27 januari 2011 avskedade hon Natalia Ilinich (Natalja Ilinitj), en högt aktad lärare i sekundärskolan på grund av den sistnämndas politiska åsikter och deltagande i händelserna den 19 december 2010.
138.	Akulich, Sviatlana (Akulitj, Svjatlana) Rastsislavauna Okulich (Okulitj), Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Födelsedatum: 27.8.1948 eller 1949	Domare i distriktsdomstolen i Pukhovichi (Puchovitji). Hon ogillade rättsstridigt Natalia Ilinichs (Natalja Ilinitj) ansökan om att återgå till sin tjänst som lärarae i sekundärskolan i staden Talkov.
139.	Pykina, Natallia (Natallja) Pykina, Natalia (Natalja) (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкина Наталья		Domare i domstolen i distriktet Partizanski som prövade Likhovids (Lichovid) ärende. Hon dömde denne, en aktivist i ”frihetsrörelsen”, till tre och ett halvt års fängelse i hög säkerhetsklass.

▼M5

140.	Mazouka, Kiryl Viktaravitj Mazovka, Kirill Viktorovitj	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Åklagare i målet Dasjkevitj-Lobov. Dmitri Dashkevich (Dmitrij Dasjkevitj) och Eduard Lobov, aktivister i ungdomsfronten, dömdes till flera års fängelse för ”huliganism”. Det verkliga skälet till att de fängslades var att båda aktivt hade deltagit i valkampanjen i december 2010 genom att stödja en av oppositionskandidaterna.

▼M3

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich (Aljaksandrau, Dzmitryj Pjatrovitj) Aleksandrov, Dmitri Petrovich (Aleksandrov, Dmitrij Petrovitj)	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Domare i högsta ekonomiska domstolen. Han upprätthöll förbudet mot den oberoende stationen Autoradio. (Autoradio förbjöds för att ”via etern ha uppmanat till massstörningar under presidentkampanjen i december 2010”. Enligt ett gällande avtal sände radion valprogrammet för Andrej Sannikov, en av oppositionskandidaterna, som sade att ”framtiden inte kommer att avgöras hemma i köken, utan ute på torget!”.)
142.	Vakulchyk, Valery (Vakultjyk, Valeryj) Vakulchik, Valeri (Vakultjik, Valerij)	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Chef för analyscentrum vid presidentens kansli, med ansvar för telekommunikationer, däribland övervakning, filtrering, avlyssning, kontroll över och medverkan i olika kommunikationskanaler, exempelvis internet.
143.	Chatviartkova, Natallia (Tjatvjartkova, Natallja) Chetvertkova, Natalia (Tjetvertkova, Natalja) (Chetvertkova, Natalya)	Чатвяртkова Наталля	Четверткова Наталья		Domare i distriktsdomstolen i Partizanski i Minsk. Hon var domare i rättegången mot den före detta presidentkandidaten Andrei (Andrej) Sannikov, samhällsaktivisten Ilia Vasilevich (Ilja Vasiljevitj), Fedor Mirzoianov (Fjodor Mirzojanov), Oleg Gnedchik (Gnedtjik) och Vladimir Yeriomenok (Jeriomenok). Hennes sätt att hantera rättegången utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. Hon godkände att irrelevanta bevis och vittnesmål lades fram mot de anklagade.
144.	Bulash (Bulasj), Ala Bulash (Bulasj), Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Domare i distriktsdomstolen Oktiabrski (Oktjabrski) (Kastrichnitski) (Kastritjniski) i Minsk. Hon var domare i målet mot Pavel Vinogradov, Dmitri (Dmitryj) Drozd, Ales Kirkevich (Kirkevitj), Andrei (Andrej) Protasenia och Vladimir Homichenko (Homitjenko). Hennes sätt att hantera rättegången utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. Hon godkände att irrelevanta bevis och vittnesmål lades fram mot de anklagade.
145.	Barovski, Aliaksandr Genadzevich (Barouski, Aljaksandr Genadzevitj) Borovski, Aleksandr Gennadievich (Borovskij, Aleksandr Gennadijevitj)	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Allmän åklagare vid distriktsdomstolen i Oktiabrski (Oktjabrski) (Kastrichnitski) (Kastritjniski) i Minsk. Han var åklagare i målet mot Pavel

▼M3

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
					Vinogradov, Dmitri (Dmitryj) Drozd, Ales Kirkevich (Kirkevitj) och Vladimir Homichenko (Homitjenko). De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De bygger på felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010, utan stöd av vare sig bevisföring, belägg eller vittnesmål.
146.	Simanouski, Dmitri Valerevich (Simanouskij, Dmitrij Valerijevitj) Simanovski, Dmitri Valerievich (Simanovski, Dmitryj Valerjevitj)	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Allmän åklagare vid distriktsdomstolen i Pervomaiski (Pervomajski) i Minsk. Han var åklagare i målet mot Dmitri (Dmitryj) Bondarenko. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De bygger på felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010, utan stöd av vare sig bevisföring, belägg eller vittnesmål.
147.	Brysina, Zhanna (Zjanna) Brysina, Zhanna (Zjanna) (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысина Жанна/Брисина Жанна		Domare i distriktsdomstolen Zavodskoi (Zarodskoj) i Minsk. Hon dömde i målet mot Khalip (Chalip) Irina, Martselev Sergei (Sergej) och Severinets Pavel, som är framstående företrädare för det civila samhället. Hennes sätt att hantera rättegången utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. Hon godkände att irrelevanta bevis och vittnesmål lades fram mot de anklagade.
148.	Zjukouski, Siarhej Konstantsinavitj Zhukovski, Sergei Konstantynovych (Zjukovskij, Sergej Konstantinovitj)	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Allmän åklagare vid distriktsdomstolen i Zavodskoi (Zavodskoj) i Minsk. Han var åklagare i målet mot Khalip (Chalip) Irina, Martselev Sergei (Sergej) och Severinets Pavel, som är framstående företrädare för det civila samhället. De anklagelser han lade fram var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgör en uppenbar kränkning av straffprocesslagen. De bygger på felaktig rubricering av händelserna den 19 december 2010, utan stöd av vare sig bevisföring, belägg eller vittnesmål.

▼M4

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
149.	Andrey Kazheunikau (Andrej Kazjeunikau) Andrey Kozhevnikov (Andrej Kozjevnikov)	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Allmän åklagare i målet mot de före detta presidentkandidaterna Vladimir Neklajev och Vitalij Rymasjevskij samt mot medlemmar i Neklajevs kampanjgrupp Andrej Dmitrijev, Aleksandr Fedutaoch Sergej Voznjak, liksom mot vice ordföranden i Ung front Anastasija Polozjanka. Det åtal han presenterade var tydligt politiskt motiverat och var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Det var baserat på en felaktig klassificering av händelserna den 19 december 2010, och inte underbyggt med bevis eller vittnesutsagor.
150.	Grachova, Liudmila (Gratjova, Ljudmila) (Grachova, Ludmila; Grachova, Lyudmila) Graheva, Liudmila (Gratjeva, Ljudmila) (Gracheva, Lyudmila; Grachiova, Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Domare i distriktsdomstolen i Leninski, Minsk. Hon handlade målet mot de före detta presidentkandidaterna Nikolaj Statkevitj och Dmitrij Uss, liksom mot aktivisterna för politiska och sociala frågor Andrej Poznjak, Aleksandr Klaskovskij, Aleksandr Kvetkevitj, Artiom Gribkov och Dmitrij Bulanov. Hennes genomförande av rättegången var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Hon godtog bevis och vittnesutsagor som inte var relevanta för de anklagade.
151.	Chubkavets, Kiril (Tjubkavets, Kiryl) Chubkovets, Kirill (Trubkovets, Kirill)	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Allmän åklagare i målet mot de före detta presidentkandidaterna Nikolaj Statkevitj och Dmitrij Uss, liksom aktivisterna i politiska och sociala frågor Andrej Poznjak, Aleksandr Klaskovskij, Aleksandr Kvetkevitj, Artiom Gribkov och Dmitrij Bulanov.Det åtal

▼M4

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
					han presenterade var tydligt politiskt motiverat och var ett klart brott mot straffprocesslagstiftningen. Det var baserat på en felaktig klassificering av händelserna den 19 december 2010 och inte underbyggt med bevis eller vittnesutsagor.

▼M5

152.	Peftiev, Vladimir Paulavich (Peftsijeu, Vladzimir Paulavitj) Peftiev, Vladimir Pavlovichn (Peftijev, Vladimir Pavlovitj)	Пефціеў Уладзімір Паўлавіч	Пефтиев Владимир Павлович	1 juli 1957, Berdyansk (Berdjansk), Zaporozhskaya Oblast (Zaporozje, numera Zaporizjzja), Ukraina. Nuvarande passnummer: MP2405942	Person associerad med Aljaksandr Lukasjenko, Viktar Lukasjenko och Dzmitryj Lukasjenko. Ger president Lukasjenko ekonomisk rådgivning och är den viktigaste ekonomiska sponsorn för Lukasjenkos regim. Majoritetsaktieägare och ordförande i rådet med aktieägare i Beltechexport, ett av de största export/importbolagen för försvarsprodukter i Vitryssland.
153.	Kamisarau, Valery Mikalayevich (Valeryj Mikalajevytj) Komissarov, Valeri Nikolaevich (Valerij Nikolajevitj)	Камісараў Валерый Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Han avslog (som överdomare) överklagandena av domarna mot aktivisterna för politiska och sociala frågor Dmitrij Dasjkevitj, Eduard Lobov, Aleksandr Otrosjtjenkov, Dmitrij Novik, Aleksandr Moltjanov. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
154.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich (Michajlavitj) Stepurko, Vladimir Mikhailovich (Michajlovitj)	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Han avslog (som överdomare) överklagandena av domarna mot aktivisterna för politiska och sociala frågor Irina Chalip, Sergej Martselev, Pavel Severinets, Dmitrij Bondarenko, Dmitrij Doronin, Sergej Kazakov, Vladimir Loban, Vitalij Matsukevitj, Jevgenij Sekret och Oleg Fjodorkevitj. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.

▼M5

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
155.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich (Chrypatj, Siarhej Fjodaravitj) Khripach, Sergei Fiodorovich (Chripatj, Sergej Fjodaravitj)	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Han avslog (som överdomare) överklagandena av domarna mot före detta presidentkandidaterna Andrej Sannikov, Nikolaj Statkevitj, Dmitrij Uss, Vladimir Nekljajev, aktivisterna för politiska och sociala frågor Andrej Dmitrijev, Ilija Vasilejvich, Fiodor Mirzajanov, Oleg Gnedtjik, Vladimir Jerjomenok, Andrej Poznijak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvjatkevitj, Artiom Gribkov, Dmitrij Bulanov och (som biträdande domare) Dmitrij Dasjkevitj, Eduard Lobov, Aleksandr Otrosjtjenkov, Dmitrij Novik, Aleksandr Moltjanov. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
156.	Nazaranka, Vasil Andreyevich (Andrejevitj) Nazarenko, Vasili Andreevich (Vasilij Andrejevitj)	Назаранка Васіль Андрэевіч	Назаренко Василий Андреевич		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Han avslog (som överdomare) överklagandena av domarna mot aktivisterna för politiska och sociala frågor Vasilij Parfenkov och (som biträdande domare) Dmitrij Dasjkevitj, Eduard Lobov. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
157.	Kamarouskaya, Volha Paulauna (Kamarouskaja, Volha Paulauna) Komarovskaia, (Komarovskaja) Olga Pavlovna	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Hon avslog (som biträdande domare) överklagandena av domarna mot före detta presidentkandidaten Andrej Sannikov och aktivisterna för politiska och sociala frågor Irina Chalip, Sergej Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otrosjtjenkov, Dmitrij Novik, Aleksandr Moltjanov, Ilja Vasiljevitj, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtjik, Vladimir Jerjomenok, Dmitrij Doronin, Sergej Kazakov, Vladimir Loban, Vitalij Matsukevitj, Jevgenij Sekret och Oleg Fjodorkevitj. Dessa rättegångar utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.

▼M5

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
158.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna (Zajtsava, Viktoryja Henadzeuna) Zaitseva, Viktoria Gennadievna (Zajtseva, Viktorija Gennadjevna)	Зайцава Вікторыя Генадзеўна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Hon avslog (som biträdande domare) överklagandena av domarna mot före detta presidentkandidaten Andrei Sannikov, aktivisterna för politiska och sociala frågor Ijia Vasiljevitj, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtjik och Vladimir Jerjomenok. Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
159.	Unukevich (Unukevitj), Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna (Vnukevitj, Tamara Vasiljevna)	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Hon avslog (som biträdande domare) överklagandena av domarna mot aktivisterna för politiska och sociala frågor Irina Chalip, Sergej Martselev, Pavel Severinets. Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
160.	Krot, Ihar Uladzimiravich (Uladzimiravitj) Krot, Igor Vladimirovich (Vladimirovitj)	Крот Ігар Уладзіміравіч	Крот Игорь Владимирович		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Han avslog (som biträdande domare) överklagandet av domen mot den politiske aktivisten Vasilij Parfenkov. Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
161.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich (Chrobastau, Uladzimir Ivanavitj) Khrobostov, Vladimir Ivanovich (Chrobostov, Vladimir Ivanovitj)	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Domare vid stadsdomstolen i Minsk. Han avslog (som biträdande domare) överklagandet av domen mot den politiske aktivisten Vasilij Parfenkov. Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
162.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila (Ihnatovitj-Misjneva, Ljudmila) Ignatovich-Mishneva, Liudmila (Ignatovitj-Misjneva, Ljudmila)	Ігнатовіч-Мішнева Людміла	Игнатович-Мишнева Людмила		Åklagare vid stadsdomstolen i Minsk som arbetade med avslaget på överklagandet av domen mot Dmitrij Dasjkevitj och Eduard Lobov, aktivister i Molodoij front (ungdomsfronten). Rättegången utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagen.
163.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich (Jarmalitski, Siarhej Uladzimiravitj) Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich) (Jermolitskij, Sergej Vladimirovitj)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Chef för fånglägret i Sjkla. Han har gjort sig skyldig till omänsklig behandling av fångarna samt förföljelse av före detta presidentkandidaten

▼M5

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
					Nikolaj Statkevitj, som fängslades i samband med händelserna den 19 december 2010, och andra fångar.
164.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich (Kavaljou, Aljaksandr Michajlavitj) Kovalev, Aleksandr Mikhailovich (Kovaljov, Aleksandr Michajlovitj)	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Chef för fånglägret i Horki. Han har gjort sig skyldig till omänsklig behandling av fångarna, särskilt förföljelse och tortyrliknande behandling av samhällsaktivisten Dmitrij Dasjkevitj som fängslades i samband med valet den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
165.	Paluyan, Uladzimir Mikalayevich (Palujan, Uladzimir Mikalajevitj) Paluyan, Vladimir Nikolaevich (Polujan, Vladimir Nikoljajevitj)	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Byn Nekrashevichi (Nekrasjevitji), distriktet Karelichi (Karelitji), länet Hrodna 1961	Minister för skatter och avgifter. Övervakar skattemyndigheter som stöder brottmålet mot Bjaljatski (Belatskij) med skatteundandragande som förevändning. Bjaljatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som utsattes för förtryck i samband med valet den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
166.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich (Uladzimiravitj) Kornov, Vladimir Vladimirovich (Vladimirovitj)	Корнаў Уладзімір Уладзіміравіч	Корнов Владимир Владимирович		Domare vid stadsdomstolen i Minsk som godkände avslaget på överklagandet från Bjaljatskis advokater. Bjaljatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som utsattes för förtryck i samband med valet den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
167.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandrauvich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) (Sjastakov, Maksim Aleksandravitj) Shestakov, Maksim Aleksandrovich (Sjestakov, Maksim Aleksandrovitj)	Шастакоў Максім Аляксандравіч	Шестаков Максим Александрович		Åklagare i målet mot Bjaljatski (Beljatskij) vid distriktsdomstolen i Persjamajski, Minsk efter Bjaljatskis ansökan till domstolen beträffande hans frihetsberövande. Bjaljatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som utsattes för förtryck i samband med valet den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.

▼M5

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn på vitryska	Namn på ryska	Födelseort och -datum	Tjänsteställning
168.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herdsimovitj, Volha Ivanova) (Herasimovitj, Volha Ivanovna) Gerasimovich (Gerasimovitj) Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна (Герасімовіч Вольга Іваноўна)	Герасимович Ольга Ивановна		Åklagare i målet mot Bjaljatski (Belatskij) vid stadsdomstolen i Minsk efter Bjaljatskis ansökan till domstolen beträffande hans frihetsberövande. Bjaljatski deltog aktivt i försvaret av och stödet till dem som utsattes för förtryck i samband med valet den 19 december 2010 och repressalierna mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.

▼M6

169.	Bandarenka, Siarhei Uladzimiravich (Bandarenka, Siarhej Uladzimiravitj) Bondarenko, Sergei Vladimirovich (Bondarenko, Sergej Vladimirovitj)	Бандарэнка Сяргей Уладзіміравіч	Бондаренко Сергей Владимирович	Adress: Department of law of administration of Pervomaysky district Chornogo K. 5 office 417 Tfn: +375 17 2800264	Allmän åklagare vid distriktsdomstolen i Pershamajski (Pervomajskij) i Minsk. Han arbetade med rättegången mot Ales Bjaljatski (Ales Beljatskij), en av de främsta människorättsförsvararna, direktör för Vitrysslands människorättscentrum *Vjasna*, vice ordförande i International Federation for Human Rights. De anklagelser som åklagaren lade fram under rättegången var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av det våldsamma ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.
170.	Saikouski, Uladzimir (Sajkouski, Uladzimir) Saikovski, Vladimir (Sajkovskij, Vladimir)	Сайкоўскі Уладзімір	Сайковский Владимир	Adress: Department of law of administration of Pervomaysky district Chornogo K. 5 office 417 Tfn: +375 17 2800264	Allmän åklagare vid distriktsdomstolen i Pershamajski (Pervomajskij) i Minsk. Han arbetade med rättegången mot Ales Bjaljatski (Ales Beljatskij), en av de främsta människorättsförsvararna, direktör för Vitrysslands människorättscentrum *Vjasna*, vice ordförande i International Federation for Human Rights. De anklagelser som åklagaren lade fram under rättegången var tydligt och direkt politiskt motiverade och utgjorde en uppenbar kränkning av straffprocesslagstiftningen. Bjaljatski försvarade aktivt och stödde de personer som drabbats av repressiva åtgärder i samband med valet den 19 december 2010 och av det våldsamma ingripandet mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen.

▼M4

B. **Enheter**

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (med vitrysk stavning)	Namn (med rysk stavning)	Födelseort och födelsedatum, andra uppgifter som kan bidra till identifieringen (passnummer …)	Skäl
1	Beltechexport		ЗАО ”Белтехэкспорт”	Republiken Vitryssland 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tfn: +375 17 263 63 83, Fax: +375 17 263 90 12	Enhet som kontrolleras av Vladimir Peftijev
▼M5 2	Sport-Pari		”ЗАО Спорт-пари” (оператор республиканской лотереи)		Enhet som kontrolleras av Peftijev, Vladimir tillsammans med Lukasjenko, Dmitrij Aleksandrovitj genom att den senare kontrollerar presidentens sportklubb, som har en obligatorisk, statsägd majoritetsandel i Sport-Pari.
▼M4 3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telekommunikationer		частное унитарное предприятие ЧУП ”БТ Телекоммуникации”		Enhet som kontrolleras av Vladimir Peftijev

▼M2

BILAGA IV

Förteckning över de personer som avses i artikel 2.1 a

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
1.	Lukasjenka, Aljaksandr Ryhoravitj Lukasjenko, Aleksandr Grigorjevitj	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, länet Vitebsk (nuvarande Vitsebsk)			President
2.	Nevyhlas, Henadz Mikalajevitj Nevyglas, Gennadij Nikolajevitj	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, länet Pinsk			Tidigare chef för presidentens kansli
3.	Pjatkevitj, Natallja Uladzimirauna Petkevitj, Natalja Vladimirovna	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Tidigare biträdande chef för presidentens kansli
4.	Rubinau, Anatol Mikalajevitj Rubinov, Anatolij Nikolajevitj	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Talman i parlamentets övre kammare Tidigare biträdande chef med ansvar för medier och ideologiska frågor inom presidentens kansli
5.	Pralaskouski, Aleh Vitoldavitj Proleskovskij, Oleg Vitoldovitj	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (nuvarande Sergijev Posad, Ryssland)			Informations-minister
6.	Radzkou, Aljaksandr Michajlavitj Radkov, Aleksandr Michajlovitj	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnija, länet Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Biträdande chef för presidentens kansli

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
7.	Rusakevitj, Uladzimir Vasiljevitj Rusakevitj, Vladimir Vasiljevitj	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vyhonosjtji, länet Brest			Tidigare informations-minister
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravitj Golovanov, Viktor Grigorjevitj	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov (nuvarande Barysau)			Justitieminister
9.	Zimouski Aljaksandr Leanidavitj Zimovskij, Aleksandr Leonidovitj	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Tyskland			Tidigare chef för det statliga tv-bolaget
10.	Kanapljou, Uladzimir Mikalajevitj Konopljov, Vladimir Nikolajevitj	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, länet Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Tidigare talman i parlamentets undre kammare
11.	Tjarhinets, Mikalaj Ivanavitj Tjerginets, Nikolaj Ivanovitj	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Ordförande i övre kammarens utrikesutskott
12.	Kastsian, Siarhej Ivanavitj Kostian, Sergej Ivanovitj	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usochi, länet Mogiljov (nuvarande Mahiljou)			Ordförande i undre kammarens utrikesutskott
13.	Orda, Michail Siarhejevitj Orda, Michail Sergejevitj	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, länet Grodno (nuvarande Hrodna) Дятлово Гродненской области			Ledamot av parlamenetets övre kammaren, tidigare ledare för Vitryska republikanska ungdomsförbundet (BRSM)

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
14.	Lazavik, Mikalaj Ivanavitj Lozovik, Nikolaj Ivanovitj	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, distriktet Vilejka, länet Minsk Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Sekreterare i den centrala valkommissionen (CEC)
15.	Miklasjevitj, Pjotr Pjatrovitj Miklasjevitj, Pjotr Petrovitj	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, länet Minsk Косута Минской области			Allmän åklagare
16.	Slizjeuski, Aleh Leanidavitj Slizjevskij, Oleg Leonidovitj	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC)
17.	Charyton, Aljaksandr Chariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Rådgivare vid avdelningen för sociala organisationer, partier och icke-statliga organisationer vid justitieministeriet
18.	Smirnou, Jauhen Aljaksandravitj Smirnov, Evgenij Aleksandrovitj	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Länet Rjazan, Ryssland			Förste biträdande ordförande i ekonomiska domstolen
19.	Ravutskaja, Nadzeja Zalauna Reutskaja, Nadezdja Zalovna	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Domare i distriktet Moskovski, Minsk
20.	Trubnikau, Mikalaj Aljaksejevitj Trubnikov, Nikolaj Aleksejevitj	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Domare i distriktet Partizanski, Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
21.	Kupryjanau, Mikalaj Michajlavitj Kuprijanov, Nikolaj Michajlovitj	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Tidigare biträdande allmän åklagare
22.	Sucharenka, Stsiapan Mikalajevitj Suchorenko, Stepan Nikolajevitj	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zduditji, länet Gomel (nuvarande Hemel)			Tidigare KGB-chef
23.	Dzemjantsej, Vasil Ivanavitj Dementej, Vasilij Ivanovitj	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Förste biträdande chef för KGB
24.	Kozik, Leanid Pjatrovitj Kozik, Leonid Petrovitj	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov (nuvarande Barysau)			Ordförande i den centrala fackförenings-organisationen
25.	Kaljada, Aljaksandr Michajlavitj Koleda, Aleksandr Michajlovitj	КОЛЕДА Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Ledamot av den centrala valkommissionen (CEC)
26.	Michasiou, Uladzimir Iljitj Michasev, Vladimir Iljitj	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Homel
27.	Lutjyna, Leanid Aljaksandravitj Lutjina, Leonid Aleksandrovitj	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Länet Minsk			Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Hrodna

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
28.	Karpenka, Ihar Vasiljevitj Karpenko, Igor Vasiljevitj	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Ryssland			Chef för den regionala valkommissionen (REC), Minsk
29.	Kurlovitj, Uladzimir Anatoljevitj Kurlovitj, Vladimir Anatoljevitj	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Minsk
30.	Mjatselitsa, Mikalaj Tsimafejevitj Metelitsa, Nikolaj Timofejevitj	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Tidigare ordförande i den regionala valkommissionen (REC) i länet Mahiljou
31.	Rybakou, Aljaksej Rybakov, Aleksej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Domare vid distriktsdomstolen i Moskovski, Minsk
32.	Bortnik, Siarhej Aljaksandavitj Bortnik, Sergej Aleksandrovitj	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Allmän åklagare
33.	Jasinovitj Leanid Stanislavavitj Jasinovitj Leonid Stanislavavitj	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Butjani, länetVitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Domare vid distriktsdomstolen i Tsentralni rajon, Minsk

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
34.	Mihun, Andrej Arkadzeviyj Migun, Andrej Arkadevitj	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Allmän åklagare
35.	Sjejman, Viktar Uladzimiravitj Sjejman, Viktor Vladimirovitj	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Länet Grodno (nuvarande Hrodna)			Tidigare sekreterare i säkerhetsrådet, numera presidentens särskilde assistent/ medhjälpare
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravitj Naumov, Vladimir Vladimirovitj	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Tidigare inrikesminister
37.	Sivakov, Jurij Leonidovitj		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Länet Sachalin, Ryssland			Tidigare turistminister och tidigare inrikesminister
38.	Paulitjenka, Dzmitryj Valerjevitj Pavlitjenko, Dmitrij Valerijevitj	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1996	Vitebsk (nuvarande Vitsebsk)			Chef för specialstyrkorna vid inrikesministeriet (SOBR)
39.	Jarmosjyna Lidzija Michajlauna Jermosjina Lidija Michajlovna	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (länet Minsk)			Ordförande i Vitrysslands centrala valkommission (CEC)

▼M2

	Namn Translitterering av vitrysk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (vitrysk stavning)	Namn (rysk stavning)	Födelse-datum	Födelseplats	Adress	Pass-nummer	Tjänsteställning
40.	Padabed, Juryj Mikalajevitj Podobed, Jurij Nikolajevitj	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (länet Minsk)			Enheten för särskilda ändamål vid inrikesministeriet

▼**M7**

BILAGA V

Förteckning över de personer och enheter som avses i artikel 1.1 e och f samt artikel 2.1 c och d

Personer

Enheter